

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет психологии и философии

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык для психологов

Кафедра иностранных языков для гуманитарных факультетов

Образовательная программа бакалавриата
37.03.01 Психология

Форма обучения


Очная, очно-заочная

Статус дисциплины:

Входит в обязательную часть ОПОП

Махачкала, 2022

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык для психологов» составлена в 2022 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 37.03.01 Психология. 29.07.2020 приказ № 839.

Разработчик: кафедра иностранных языков для гуманитарных факультетов, Магомедова Адигат Нурахмагаджиевна, к.ф.н., доцент. 


Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык для психологов» одобрена на заседании кафедры иностранных языков для гуманитарных факультетов

16.03.2022 г., протокол № 7

Зав. кафедрой, доцент  Байрамова Ж.А.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык для психологов» одобрена на заседании Методической комиссии факультета психологии и философии

от «__» _____ 2022 г., протокол № _____

Председатель, профессор  Билалов М.И.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык для психологов» согласована с учебно-методическим управлением

«__» _____ 2022 г.

Начальник УМУ, профессор  Гасангаджиева А.Г.

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Иностранный язык для психологов» входит в обязательную часть образовательной программы бакалавриата по направлению 37.03.01 Психология.

Дисциплина реализуется на факультете психологии и философии кафедрой иностранных языков для гуманитарных факультетов.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с обучением практическому владению языком на уровне, достаточном для решения коммуникативных задач, актуальных как для повседневного, так и для профессионального общения.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: универсальные компетенции – **УК-4**.

дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: практические занятия, самостоятельная работа.

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости в форме контрольной работы, теста и контроль в форме экзамена.

Объем дисциплины: 9 зачетных единиц (324 часа трудоемкости), в том числе аудиторной нагрузки по видам учебных занятий – 182 часа.

Очная форма

Семестр	Учебные занятия					Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе					
	Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем		СРС, в том числе экзамен		
		Всего	из них			
		Лабораторные занятия	Практические занятия			
5	72	30		30	42	
6	72	36		36	36	Без формы контроля
7	72	52		52	20	
8	108	28		28	44 + 36	ЭКЗАМЕН
Итого	324	146		146	178	

Заочная форма

Семестр	Учебные занятия					Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе					
	Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем		СРС, в том числе экзамен		
		Всего	из них			
		Лабораторные занятия	Практические занятия			
1	72	32		32	40	
2	72	40		40	32	Без формы контроля
3	72	52		52	20	
4	108	20		20	52 + 36	ЭКЗАМЕН
Итого	324	144		144	180	

1. Цели освоения дисциплины

Основной целью данного курса является формирование и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции, которая представляет собой владение иностранным языком в письменной и устной форме для осуществления коммуникации в профессиональной и социально- культурной сферах общения.

Наряду с практической целью данный курс решает и воспитательные цели: повышение общей культуры обучающихся и формирование таких важных личностных качеств, как гражданственность, толерантность и уважение к чужим культурам, любовь к Родине, умение строить конструктивный диалог с носителями изучаемого языка и представителями других культур, транслировать русскоязычную культуру в межкультурное пространство.

Данная программа нацелена на формирование и развитие практических навыков использования английского языка в ситуациях повседневного социально-культурного (академического) и профессионального общения (базовые навыки), т.е. овладение общей языковой, учебной и, частично, профессиональной коммуникативными компетенциями.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Учебная дисциплина «Иностранный язык для психологов» относится к коммуникативному модулю.

Для изучения данной учебной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

Знания: система базовых лингвистических понятий, включающих грамматические и словообразовательные явления, а также основных лексических единиц, характерных для повседневного общения.

Умения: использование языковых средств для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на иностранном языке.

Навыки: владения иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления коммуникации в ситуациях повседневного общения; анализа психологических свойств и состояний, характеристик, психических процессов, различных видов деятельности индивидов и групп.

Перечень последующих учебных дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной учебной дисциплиной: «История психологии», «Анатомия ЦНС», «Общепсихологический практикум».

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения)

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции выпускника	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции выпускника	Результаты обучения	Дисциплины учебного плана
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке.	Знает: основные нормы современного иностранного языка. Умеет: выбирать стиль общения на иностранном языке в зависимости от цели и условий партнерства. Владеет: навыками адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия.	Устный опрос, эссе, проект, кейс, собеседование, контрольная работа.
		УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.	Знает: правила, основы, этикет деловой переписки. Умеет: пользоваться основной справочной литературой, толковыми и нормативными словарями иностранного языка для ведения официальной и неофициальной переписки на иностранном языке. Владеет: навыками создания на иностранном языке грамотных и логически непротиворечивых официальных и неофициальных писем.	
		УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации.	Знает: способы представлять результаты своей деятельности в форме докладов, рефератов, презентаций и др. Умеет: представлять результаты своей деятельности, используя современные информационно-коммуникативные средства. Владеет: опытом использования современных информационно-коммуникативных средств для представления результатов своей деятельности.	

4. Объем, структура и содержание дисциплины

4.1. **Объем дисциплины.** Объем дисциплины составляет 9 зачетных единиц (324 часа трудоемкости).

4.2. Структура дисциплины

Очная форма

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
Модуль 1. Бытовая сфера общения							
1	1. Я и мои друзья. 2. Знакомства. 3. Студенческая жизнь. 4. Наш университет.	5		18		20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
Итого по модулю				18		20	
Модуль 2. Я и моя будущая профессия							
2	1. История психологии. 2. Для чего изучают психологию. 3. Я – будущий психолог.	5		12		22	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
Итого по модулю				12		22	
Модуль 3. Я и моя будущая профессия							
3	1. Карьера в психологии. 2. Известные психологи. 3. Психология и будущее.	6		18		18	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
Итого по модулю				18		18	
Модуль 4. Иностранный язык в психологии							
4	1. Психология как наука. 2. Место психологии среди наук. 3. Образование в России.	6		18		18	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
Итого по модулю				18		18	
Модуль 5. Иностранный язык в психологии							
5	1. Выдающиеся психологи, их учения и теории.	7		10		6	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
Итого по модулю				10		6	

Модуль 6. Иностранный язык в психологии							
6	1. Роль общества в формировании личности. 2. Личность и общество. 3. Влияние личности на общество и общества на личность.	7		24		8	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			24		8	
Модуль 7. Иностранный язык в психологии							
7	1. Анатомические особенности человека. 2. ЦНС человека. 3. Память. 4. Поведение человека.	7		18		6	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			18		6	
Модуль 8. Иностранный язык в психологии							
8	1. Психология 2. Разум и сознание 3. Как психологи изучают разум	8		28		44	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			28		44	
Модуль 9. Иностранный язык в психологии							
8	Подготовка к экзамену	8				36	ЭКЗАМЕН
	Итого по модулю					36	

Заочная форма

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа	
Модуль 1. Бытовая сфера общения							
1	1. Я и мои друзья. 2. Знакомства. 3. Студенческая жизнь. 4. Наш университет.	5		18		20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			18		20	
Модуль 2. Я и моя будущая профессия							
2	4. История психологии. 5. Для чего изучают психологию. 6. Я – будущий психолог.	5		14		20	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			14		20	

Модуль 3. Я и моя будущая профессия							
3	4. Карьера в психологии. 5. Известные психологи. 6. Психология и будущее.	6		18		16	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			18		16	
Модуль 4. Иностранный язык в психологии							
4	2. Психология как наука. 2. Место психологии среди наук. 3. Образование в России.	6		22		16	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			22		16	
Модуль 5. Иностранный язык в психологии							
5	1. Выдающиеся психологи, их учения и теории.	7		12		6	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			12		6	
Модуль 6. Иностранный язык в психологии							
6	1. Роль общества в формировании личности. 2. Личность и общество. 3. Влияние личности на общество и общества на личность.	7		20		8	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			20		8	
Модуль 7. Иностранный язык в психологии							
7	1. Анатомические особенности человека. 2. ЦНС человека. 3. Память. 4. Поведение человека.	7		20		6	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			20		6	
Модуль 8. Иностранный язык в психологии							
8	1. Психология. 2. Разум и сознание. 3. Как психологи изучают разум.	8		26		52	Контроль навыков чтения и перевода. Контроль устной речи (монологическое, диалогическое высказывания). Грамматический тест (контрольная работа).
	Итого по модулю			26		52	
Модуль 9. Иностранный язык в психологии							
8	Подготовка к экзамену.	8				36	ЭКЗАМЕН
	Итого по модулю					36	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Модуль 1. Повседневно-бытовая форма общения.

Темы: Я и мои друзья. Знакомства. Студенческая жизнь. Наш университет.

Текст для чтения и перевода:

SOCIETY AND ITS PROBLEMS

As we live in a very modern society fully using the gifts of nature and technology it is not surprising, that we often observe different problems of people, who have lost the feeling of responsibility and humaneness. It concerns everybody, children and adults.

Children at schools no more play on the playgrounds, communicating with each other normally, help each other without waiting for something in response. They are playing virtual games, spending hours writing messages, watching movies and competing with each other on who has better clothes or cell phones. Moreover children had become more independent and self confident. It is good, that they know now their rights, but it is more than bad that they offend their parents, do not respect them and talk rudely to them.

Adults have their own problems, in spite of being more experienced and smart. Alcohol, drugs, gambling are their ways of escaping from responsibility, everyday life, resolving home problems. Most of crimes happen because of alcohol and drugs. So many children suffer from violence by their parents being drunk or drugged. So many illnesses exist just due to the usage of drugs and alcohol. There are so many deaths caused by this, and no one can reduce its rate for so many decades.

I think that we as modern humanity should take more pains to prevent our children from going this wrong way leading to nowhere, just death and pain. No one knows his destiny and future, but it is in our power to fight the distribution and usage of drugs and alcohol in the society, and especially among young people. We need the right authorities which will realize the responsibility for the people, and heaviness of this burden. Only together we can open the real future for our children.

Монологическая речь.

Реферирование текста.

Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты.

Развитие умения строить связанные высказывания.

Модуль 2. Я и моя будущая профессия.

Темы: История психологии. Для чего изучают психологию. Я – будущий психолог.

Текст для чтения и перевода:

WHAT IS PSYCHOLOGY

Psychology is the scientific study of mental processes and behaviour. Psychologists observe and record how people and other animals relate to one another and to the environment. They look for patterns that will help them understand and predict behaviour, and they use scientific methods to test their ideas. Through such studies, psychologists have learned much that can help people fulfill their potential as human beings and increase understanding between individuals, groups, nations, and cultures.

Psychology is a broad field that explores a variety of questions about thoughts, feelings, and actions. Psychologists ask such questions as: "How do we see, hear, smell, taste, and feel? What enables us to learn, think, and remember, and why do we forget? What activities distinguish human beings from other animals? What abilities are we born with, and which must we learn? How much does the mind affect the body, and how does the body affect the mind? For example, can we change our heart rate or temperature just by thinking about doing so? What can our dreams tell us about our needs, wishes, and desires? Why do we like the people we like? What is mental illness?"

The research findings of psychologists have greatly increased our understanding of why people behave as they do. For example, psychologists have discovered much about how personality develops and how to promote healthy development. They have some knowledge of how to help people change bad habits and how to help students learn. They understand some of the conditions that can make workers more productive. A great deal remains to be discovered. Nevertheless, insights provided by psychology can help people function better as individuals, friends, family members, and workers.

Диалогическая речь: составление диалогов.

Реферирование текста. Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы.

Устная тема: Why I decided to become a psychologist.

Модуль 3. Я и моя будущая профессия.

Темы: Карьера в психологии. Известные психологи. Психология и будущее.

Текст для чтения и перевода:

CAREERS IN PSYCHOLOGY

There are many careers in psychology. Psychology includes both research, through which we learn fundamental things about human and animal behaviour, and practice, through which that knowledge is applied in helping people to solve problems. Psychology is an extremely varied field. Psychologists conduct research, serve

as consultants, diagnose and treat people, and teach future psychologists and other types of students. They test intelligence and personality.

As scientists, psychologists use scientific methods of observation, experimentation and analysis. But psychologists also need to be creative in the way they apply scientific findings.

Psychologists are frequently innovators, inventing new approaches to people and societies. They develop theories and test them in their research. As they collect new information, these findings can be used by practitioners in their work with clients and patients.

As practitioners psychologists work in laboratories, hospitals, courtrooms, schools and universities, prisons and corporate offices. They work with business executives, performers, and athletes to reduce stress and improve performance. They advise lawyers on jury selection and cooperate with educators on school reform. Immediately following a disaster, such as a plane crash or bombing, psychologists help victims and bystanders recover from the shock of the event.

Involved in all aspects of our world, psychologists must keep up with what is happening around us. When you are a psychologist, your education never ends.

Most psychologists say they love their work. They say that they have a variety of daily tasks and the flexibility of their schedules.

The study of psychology is a good preparation for many other professions. Many employers are interested in the skills of collecting, analyzing and interpreting data, and their experience with statistics and experimental design.

Psychology is a very diverse field with hundreds of career paths. We all know about caring for people with mental and emotional disorders. Some other jobs like helping with the design of computer systems are less well-known. What all psychologists have in common is an interest in the minds of both humans and animals.

Монологическая речь. Реферирование текста.

Совершенствование умения читать и понимать учебные тексты.

Развитие умения строить связанные высказывания.

Модуль 4. Иностранный язык в психологии.

Темы: Психология как наука. Место психологии среди наук. Образование в России.

Текст для чтения и перевода:

WHAT IS THE DIFFERENCE BETWEEN A PSYCHOLOGIST AND A PSYCHIATRIST?

The work of psychologists and psychiatrists has much in common. Both psychologists and psychiatrists can provide psychotherapy and counseling services. Both psychologists and psychiatrists are trained to diagnose neuropsychological disorders and dysfunctions plus psychotic, neurotic and personality disorders and dysfunctions. Both professionals are granted the right to make such diagnoses by law while other doctors cannot. Both psychologists and psychiatrists help people maintain and enhance their physical, intellectual, emotional, social and interpersonal functioning.

However, there are some important differences in training and special skills. Psychiatrists, as medical doctors, can prescribe medications for psychological distress. Psychologists do not prescribe medications, instead focusing their treatment on psychotherapy. In addition, psychologists are the only mental health professionals who are fully trained and qualified to use psychological tests.

The education of psychologists provides knowledge of psychological and emotional problems, personality, and human development, integrated with specialized training in how to apply this knowledge to helping people with emotional distress and other problems in living. The psychologist's training in research allows them to evaluate the best ways to help people and to make decisions on what helps and what doesn't help different people with various situations.

Psychologists also specialize in psychological testing. Psychological tests are used in situations where there are questions about what a person's particular problem is. For example, a psychologist may use psychological tests to determine whether a child has a learning disorder. Psychologists also use psychological tests in legal cases or any time there is uncertainty about what is troubling an individual. Psychological tests can include assessments of personality styles, tests of emotional well-being, intellectual (or "IQ") tests, tests of academic achievement and tests for possible brain damage. The use of psychological tests requires years of training that involves not only learning how to give the tests, but also how to integrate all the information from a variety of tests, background information, interviews, and knowledge of theories, research, psychological problems, personalities, and human development. Psychologists are the only mental health professionals who are fully trained and qualified to use psychological tests.

It is important to be aware that there can be broad differences in training and philosophy among psychologists, psychiatrists, social workers, and other therapists which can often lead to widely differing treatment approaches and understandings of psychological and emotional problems.

Диалогическая речь: составление диалогов.

Реферирование текста.

Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы.

Устная тема: Why did I decide to become a psychologist?

Модуль 5. Иностранный язык в психологии.

Темы: Выдающиеся психологи, их учения и теории.

Текст для чтения и перевода:

BODY LANGUAGE

Body language is a broad term for forms of communication using body movements or gestures instead of, or in addition to, sounds, verbal language, or other forms of communication. It forms part of the category of paralanguage, which describes all forms of human communication that are not verbal language.

Paralanguage, including body language, has been extensively studied in social psychology. In everyday speech and popular psychology, the term is most often applied to body language that is considered involuntary, even though the distinction between voluntary and involuntary body language is often controversial. For example, a smile may be produced either consciously or unconsciously.

Voluntary body language refers to movement, gestures and poses intentionally made by a person (i.e., conscious smiling, hand movements and imitation). It can apply to many types of soundless communication. Generally, movement made with full or partial intention and an understanding of what it communicates can be considered voluntary.

Involuntary body language quite often takes the form of facial expression, and has therefore been suggested as a means to identify the emotions of a person with whom one is communicating.

The relation of body language to animal communication has often been discussed. Human paralanguage may represent a continuation of forms of communication that our non-linguistic ancestors already used, or it may be that it has been changed by co-existing with language. Body language is a product of both genetic and environmental influences. Blind children will smile and laugh even though they have never seen a smile. Iraneus Eibl-Eibesfeldt claimed that a number of basic elements of body language were universal across cultures and must therefore be fixed action patterns under instinctive control.

Some forms of human body language show continuities with communicative gestures of other apes, though often with changes in meaning. More refined gestures, which vary between cultures (for example the gestures to indicate «yes» and «no»), must be learned or modified through learning, usually by unconscious observation of the environment.

Body language is important in one-on-one communications, and may be even more important in group communications. In group situations, often only one person at a time is speaking, while non-verbal communication is coming from each individual in the group. The larger the group, the more impact body language may have.

Диалогическая речь: составление диалогов.

Реферирование текста.

Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы.

Модуль 6. Иностранный язык в психологии.

Темы: Роль общества в формировании личности. Личность и общество. Влияние личности на общество и общества на личность.

Текст для чтения и перевода:

SOCIAL PRESSURE

In the life of a person, as a social being, there are constantly situations in which society exerts pressure on his behavior or will. Someone does not even feel this pressure and takes such a situation for granted, but there are people who, on the contrary, react sharply and try to resist the system.

Of course, initially the very sound of the word “pressure” is already perceived as an impact on a person against his will. But to live in society means to accept its rules and comply with the laws, and many people sometimes perceive the legal field as a rigid framework and limitations of their own will.

In fact, social pressure in psychology has a broader and, at the same time, personal character.

Social pressure includes the following concepts:

- A way of manipulating consciousness.
- Psychological violence.
- Hidden impact on the motivational sphere of a person.
- Destructive relationship.
- Suppression of the will.

Despite the fact that the purpose of the impact may be good, for example, educational measures in children's institutions, the introduction of new rules in the work collective, often the instrument of influence and influence is the suppression of the will of the individual. A lot of scientific papers have been written on this topic, a lot of research has been conducted, and in each case it has been confirmed that social pressure is one of the types of psychological pressure.

When it comes to social pressure, it is always worth implying a situation when an individual is a member or part of a group, collective or community, within which "their own", special rules operate.

Such groups include: sports clubs, political parties, various kinds of criminal groups, religious sects, work collectives, children's collectives in educational institutions, etc. Wherever there is its own charter, its own norms and rules of conduct, a person entering this society must comply with them. But, often they go against his opinion.

Under social pressure, a person's age can play a decisive role. Up to 15–16 years old, a person is more suggestible, malleable to someone else's opinion, with age he often begins to listen to his desires and opinions. But this age period falls on puberty, which means that the opinion of his peers is important for the child and he strives to match them. Here it is important to support and guide the child competently in the right direction.

It's never worth changing a society or a group, it's impossible, and it's not a grateful thing. First of all, a person should realize how much his inner world and feelings coincide with the opinions and values in the group. If a person feels discomfort, internal conflict, or even worse is in a depressed state, then it is worth finding ways out of the group or with the help of a specialist to find ways to respond to it in a healthy way.

To resist the social pressure of the individual, it is worth understanding the following:

Self-esteem and self-worth, will never allow you to be led by other people.

There is a way out of any situation, and you can find it by following your own opinion.

Support of other people is always good, but you should not rely only on others, often their opinion is wrong.

It is worth developing self-confidence in children, setting goals for success, allowing them to express themselves and further learning to assess the situation together.

Compliance with someone else's opinion and the development of conformal behavior is formed, it is not innate, so you should not suppress your child, but be able to negotiate.

Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы:

Answer the questions, covering the context.

- Who developed the experiment described in the text? When was it developed?
- What does the experimenter tell the real subject about the aim of the experiment?
- How many cards does the experimenter place in front of you? What do the cards contain?
- What does the experimenter ask you to do?
- How many times is the task repeated?
- What did some of the subjects of the experiment assume when the associates of the experiment gave the wrong answers?
- Why did some of the subjects of the experiment give the wrong answer even if they knew they were correct?

Монологическая речь, развитие умения строить связанные высказывания:

Устная тема: How does the society affect our behaviour?

Модуль 7. Иностранный язык в психологии.

Темы: Профессиональная идентичность. Практическая психология.

Текст для чтения и перевода:

THE INFLUENCE OF PROFESSIONAL IDENTITY OF PSYCHOLOGY STUDENTS ON THE DEVELOPMENT OF PRACTICAL PSYCHOLOGY IN RUSSIA

The purpose of psychological counseling is to provide psychological assistance in crisis situations, in correcting the personality, as well as in stimulating it for further development. Psychological counseling helps a person in establishing relationships with people around him.

In Russia, unlike other countries, there is no thorough check of psychologists for the presence of education in this field. People who do not have a professional education in this area are trying to perform professional tasks of psychologists.

The role of psychological assistance in Russia and in Western countries is significantly different, if psychological assistance is still neglected in Russia, then in the West it has a special place in the rehabilitation system.

If we compare our countries, we can see a huge difference in mentalities, the problem of “neglect of psychology” lies much deeper and follows from the problem of education in Russia. To better see the difference between our mentality in this problem, you can view the classification of professional development by D. Super (a Western scientist) and E. A. Klimov (a Russian scientist).

In Western retraining, the process of choosing a profession lasts much longer than in Russian. If in the USA it can last at least up to 24 years, then in Russia up to 18 years. Children in Russia are trying to decide on a profession before they come of age, this leads to the wrong choice.

In the future, children who have chosen a profession incorrectly are faced with the fact that activities in their chosen field do not bring them pleasure, they begin to feel irritation and disgust at their work. This process can occur in several stages according to E. F. Zeer.

So, at the first stage, a person experiences irritation, but does not understand why he is angry. He can talk about bad weather, annoying colleagues, a stupid boss, an inconvenient schedule. Irritation will accumulate in him.

At the second stage, awareness of the problem occurs. A person begins to understand that he does not like what he is doing, if we are talking about students, then they understand that they do not like studying in the chosen direction. Here a person faces a choice, to find himself in another activity or to continue following the chosen path.

At the third stage, a person makes a choice. If he decides to leave and find himself in another activity, then this contributes to a beneficial way out of the situation. This has a positive effect on his personality, because if he chose to stay and continued to do what he does not like, it would lead to a gradual destruction of personality, which in turn leads to depression and other mental illnesses.

If you determine in advance whether students like their chosen activity, this will lead to a beneficial way out of the current situation. So, to determine the degree of identity, you can use the classification of L. B. Schneider. She has created a unique classification for determining the degree of professional identity, it can be applied to both employees and students.

Classification divides people into:

Individuals who have chosen a profession on the advice of parents, others, etc. Such people are not used to taking responsibility for themselves, they tend to throw it on others – premature identity.

Personalities floating with the flow, they have no clear goals, they just live without knowing what they want to get out of life – diffuse identity.

Individuals who cannot decide on the choice of profession, the realization that their choice is limited to only one professional activity scares them, they want to try themselves in many ways – a moratorium.

Individuals who are completely satisfied with the position they occupy, their chosen life path, they enjoy their professional activities – positive identity.

Individuals for whom status is important, they may consider themselves professionals and say that they love their work, but in fact they are attracted by status, the most dangerous type of identity is pseudo-positive identity.

Identity statuses can change over the course of a lifetime. So, in the process of studying for a person with the status of “premature identity”, understands that he likes to engage in the chosen activity and he passes into the status of “positive identity”.

The most prone to intrapersonal conflicts are people with identity statuses: “moratorium”, “diffuse identity”, “premature identity”. People with these types of identity will not cope well with the work they are doing, simultaneously destroying their personalities.

We conducted a study among psychology students, the main goal was to identify professional identity. The sample consisted of students of 1–4 courses, aged 17–27 years. There were 104 participants in total.

An online test by L. B. Schneider was used to determine the type of professional identity.

The results were obtained:

Among 1st year students:

22% – the status of “premature identity”; 28% – the status of “diffuse identity”; 25% – moratorium; 16% – the status of “positive identity”; 9% – the status of “pseudo-positive identity”.

Among the 2nd year students:

14% – the status of “premature identity”; 32% – the status of “diffuse identity”; 29% – the status of “moratorium”; 14% – the status of “positive identity”; 11% – the status of “pseudo-positive identity”.

Among the 3rd year students:

10% – the status of “premature identity”; 15% – the status of “diffuse identity”; 35% – the status of “moratorium”; 20% – the status of “positive identity”; 20% – the status of “pseudo-positive identity”.

Among the 4th year students:

8% – the status of “premature identity”; 13% – the status of “diffuse identity”; 29% – the status of “moratorium”; 29% – the status of “positive identity”; 21% – the status of “pseudo-positive identity”.

Thus, there were only 16% of those who entered the psychology course consciously. This percentage grows to 29% in the 4th year of study. This clearly illustrates the problem stated above, since the remaining 84% will unknowingly reduce the overall level of practical psychology in Russia. Whereas in Western countries, students approach the choice of profession consciously and the percentage will therefore be higher than 16%.

Реферирование текста.

Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы.

Монологическая речь.

Модуль 8. Иностранный язык в психологии.

Темы: Психология. Разум. Как психологи изучают разум.

Текст для чтения и перевода:

HOW DO PSYCHOLOGISTS STUDY THE MIND?

Psychology is the science of the mind and behaviour. The human mind is perhaps the most complex and unique field of study, and has been a puzzle to humankind for hundreds of years. The human mind is the source of all thought, behaviour, emotions, interactions, and it determines how we conduct ourselves in society.

The mind is highly complex and enigmatic. Many wonder how psychologists can study such an abstract and extremely sophisticated thing. Even if scientists look inside the brain, as in an autopsy or during a surgical operation, all they see is gray matter (the brain). Thoughts, cognition, emotions, memories, dreams, perceptions, etc. cannot be seen physically, like a skin rash or heart defect.

Experts say that the approach to psychology is not that different to other sciences. As in other sciences, experiments are devised to confirm or disprove theories or expectations. For a psychologist, human behaviour is used as evidence – or at least an indication – of how the mind functions. We are unable to observe the mind directly; however, virtually all our actions, feelings and thoughts are influenced by the functioning of our minds. That is why human behaviour is used as raw data for testing psychological theories on how the mind functions.

German psychologist Wilhelm Wundt opened the first experimental psychology labs in the late 1800s. Since that time we have learned an enormous amount about the relationship between brain, mind, memory and behavior.

Реферирование текста.

Устные высказывания по теме с целью обсуждения проблемы.

Монологическая речь

Модуль 9. Подготовка к экзамену.

Прочитайте, переведите текст и передайте его краткое содержание на английском языке.

DIFFERENCE BETWEEN ANIMALS AND HUMANS

If you pick up a starving dog and make him prosperous, he will not bite you. This is the principal difference between a dog and a man.

The term Animal as described in the dictionary means a living organism other than humans, which feeds and usually has sense organs and a nervous system and can move. Animals include a vast majority of species. Humans belong to Homo Sapiens and are bipedal species. This means that the humans walk around using their two rear limbs.

Animals would normally only include multi cells and complex organisms. Organisms like the bacteria will not be included in the animal kingdom. In most animals the dietary habits are very limited which means that they would either be vegetarians or non-vegetarians. The Humans on the other hand are omnivorous which means that they are able to consume both vegetarian and non-vegetarian foods.

Animals cannot talk or communicate with each other. In some species that the skills have been found these are very basic and undeveloped. Humans on the other hand are the only known species with highly developed communication skills.

Animals merely feed to survive and reproduce. They have not developed any skills that go beyond their survival needs. The Humans are known for their curiosity to understand, to try, influence and change their environment. It is this curiosity in the Humans that has led to the development of advanced tools, technology and science. The human behavior is much different from the animals as we have set purposes in life that go beyond the survival needs of day today.

The Humans are highly social beings and live in large colonies. The Humans are the only known species that has the ability to domesticate animals and engage in agriculture. With the invention of advanced techniques and technology the Humans have been able to colonize all the continents. Through this colonization the humans have infringed on the land where these animals once survived and created a problem of existence for them.

5. Образовательные технологии

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины, обусловлен необходимостью формировать у студентов комплекса компетенций, как общекультурных, так и профессиональных, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации; необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах. Для достижения целей дисциплины «Иностранный язык для психологов» используются следующие образовательные технологии: беседа, обсуждение и дискуссия, оформление делового письма, «мозговой штурм», ролевые игры, «исправление ошибок», коммуникативная активность, метод проектов, презентации с использованием мультимедийных технологий, научные студенческие конференции и мини- конференции общенаучной и профессиональной направленности на английском языке, проблемный метод, выпуск стенгазет и стендов на английском языке к различным датам и знаменательным событиям.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов направлена на решение следующих задач:

- расширение и закрепление знаний, полученных на практических занятиях;
- освоение части учебной программы, по которой не предусмотрены аудиторские занятия;
- выработка у студентов интереса к самостоятельному поиску и решению проблемных вопросов и задач;
- развитие навыков работы с дополнительными литературными источниками;
- привлечение студентов к научно-исследовательской работе;

Для расширения знаний по дисциплине рекомендуется использовать Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных поисковых системах, таких как www.rambler.ru, www.yandex.ru, www.google.ru, www.yahoo.com.

Форма самостоятельной работы
Выполнение домашних заданий, перевод профессионально-ориентированных текстов со словарем, подготовка проектов, презентаций, написание деловых писем, составление деловых документов, написание мини изложений, докладов.

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Типовые контрольные задания

7.1.1. Темы эссе соответствуют изученным разговорным темам

7.1.2. Примерные тестовые задания

Задание 1. Тест.

Тема: Бытовая сфера

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

A.: "Could you show me the way to the nearest hotel?"

B.: "_____".

1. I'm afraid, I can't.
2. I don't know.
3. No, I can't.
4. That's OK.

Тема: Профессионально-деловая сфера

Выберите реплику, наиболее соответствующую ситуации общения.

Business partner 1: "We planned a second meeting in the morning".

Business partner 2: "_____".

1. I'm afraid the morning isn't convenient for us.
2. Give me another time.
3. It won't do.
4. It's out of the question.

Задание 2. Прочитайте текст и выполните задания.

Education

1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.

2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.

3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect – often more profound than they realize – though family teaching may function very informally.

Выберите выражение, определяющее основную идею текста.

1. Education whether it's formal or family one encompasses teaching and learning and the imparting of knowledge and culture from generation to generation.

2. Education can begin before birth, that's why some parents play music or read to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.

3. Education makes use of many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.

4. Education is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning.

Задание 3. Прочитайте текст и выполните задания.

Education

1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.

2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.

3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect – often more profound than they realize – though family teaching may function very informally.

Определите, какое утверждение соответствует содержанию текста.

1. The process of education makes use of knowledge of many sciences.

2. The education of a child starts at school and continues throughout life.

3. The process of education means a formal schooling only.

4. Family teaching plays no big role in education.

Задание 4. Прочитайте текст и выполните задания.

Education

1. Education has as one of its fundamental aspects the imparting of culture from generation to generation. It is an application of pedagogy, a body of theoretical and applied research relating to teaching and learning and draws on many disciplines such as psychology, philosophy, computer science, linguistics, neuroscience, sociology and anthropology.

2. The education of an individual human begins at birth and continues throughout life. Some believe that education begins even before birth, as evidenced by some parents' playing music or reading to the baby in the womb in the hope it will influence the child's development.

3. For some, the struggles and triumphs of daily life provide far more instruction than does formal schooling (thus Mark Twain's admonition to "never let school interfere with your education"). Family members may have a profound educational effect – often more profound than they realize – though family teaching may function very informally.

Выберите правильный вариант ответа на вопрос: Why do some parents try to educate an unborn baby?

1. They believe that this can influence the child's further development.

2. They believe that this can educate a future genius.

3. They believe that this can make childbirth easy.

4. They believe that this can influence the character of the child.

Задание 5. Переведите на английский язык:

Психолог, студент заочного отделения, аспирантура, с головы до ног, студенческое общежитие, принимать близко к сердцу, с первого взгляда, случайно, по ошибке, сдать вступительные экзамены, приходить в уныние, вести хозяйство, психиатр.

Задание 6. Составьте 1 предложение из 2-х коротких, обращая внимание на правило согласования времен.

1. Everybody knows. Mr. Green is arriving on Monday. 2. The announcer declared. The plane from London is always half an hour late. 3. The secretary said. Dr. Jones is going to work at the University on the Scientific Exchange Programme. 4. I was told. He wants to stay here for a year. 5. Yesterday she knew. He is now doing research at the laboratory. 6. The doctor said. They will begin the meeting with discussing the programme. 7. I said. I will show them all the famous sights.

Задание 7. Переведите с русского на английский.

1. Она говорит, что ее мать работает в университете. 2. Она сказала, что ее мать работает в университете. 3. Он говорит, что летом поедет к морю. 4. Он сказал, что летом поедет к морю. 5. Мы знаем, что он дома. 6. Мы знали, что он дома. 7. Она думала, что вы позвоните ей. 8. Они думали, что я знаю французский язык. 9. Она сказала, что ей нравится фильм. 10. Мы знаем, что концерт нам понравится. 11. Я думал, что ты занят. 12. Однокурсник спросил, где ты живешь? 13. Мы не знали, что она больна. 14. Он сказал, что он был в Париже в январе 1980 года. Нам сказали, что здесь будет построена новая гостиница.

Задание 8. Прочитайте, переведите текст и передайте его краткое содержание на английском языке.

DIFFERENCE BETWEEN ANIMALS AND HUMANS

If you pick up a starving dog and make him prosperous, he will not bite you. This is the principal difference between a dog and a man.

The term Animal as described in the dictionary means a living organism other than humans, which feeds and usually has sense organs and a nervous system and can move. Animals include a vast majority of species. Humans belong to Homo Sapiens and are bipedal species. This means that the humans walk around using their two rear limbs.

Animals would normally only include multi cells and complex organisms. Organisms like the bacteria will not be included in the animal kingdom. In most animals the dietary habits are very limited which means that they would either be vegetarians or non-vegetarians. The Humans on the other hand are omnivorous which means that they are able to consume both vegetarian and non-vegetarian foods.

Animals cannot talk or communicate with each other. In some species that the skills have been found these are very basic and undeveloped. Humans on the other hand are the only known species with highly developed communication skills.

Animals merely feed to survive and reproduce. They have not developed any skills that go beyond their survival needs. The Humans are known for their curiosity to understand, to try, influence and change their environment. It is this curiosity in the Humans that has lead to the development of advanced tools, technology and science. The human behavior is much different from the animals as we have set purposes in life that go beyond the survival needs of day today.

The Humans are highly social beings and live in large colonies. The Humans are the only known species that has the ability to domesticate animals and engage in agriculture. With the invention of advanced techniques and technology the Humans have been able to colonise all the continents. Through this colonization the humans have infringed on the land where these animals once survived and created a problem of existence for them.

Задание 9.

I. Read and translate the texts:

Put pleasure in your life

How frequently do you allow yourself totally carefree moments? Little time outstanding simple pleasures? We race around frantically, making quick cameo appearances at supermarkets, day-care centers and the dry cleaners.

We fantasize about curling up in bed with a good novel and a cup of tea on a cold Saturday afternoon but, invariably, feel compelled to wax the car or run a couple of kilometers. Although we believe we're better off for having made those sacrifices – healthier, more productive, better disciplined – that's not necessarily the case.

In fact, the very opposite may be true. Truly healthy people, it seems, indulge in the occasional decadent dessert without guilt. They shamelessly grab an afternoon nap, spend 15 minutes idly patting the cat, toss an old blanket on the lawn, lie back and watch the clouds race across the sky.

Dr. David Sobel, a specialist in preventive medicine, and Robert Ornstein, a psychologist and brain researcher, espouse a theory that a little of what you fancy does you good.

“Studies seem to indicate that overall happiness is not dictated so much by the peaks and valleys of your life as by the total amount of time you spend in a positive mood”, Dr. Sobel says. “And that to us means the small pleasures”.

The researchers got the idea when they began noticing that the healthiest people they knew were not those who spent a lot of time managing their health.

“We began to realize”, Robert says, “that we didn't know anybody we thought was healthy who had an extremely healthy diet and monitored their exercise. Instead, they were people who were actively engaged in their lives”. They live with optimism and gusto, Robert says. They are passionate about hobbies, travel and family life.

How pleasure works

Scientists are still exploring exactly what makes our bodies acknowledge and feel pleasures. It's all in the brain, it seems. Human beings have pleasure centers, located in the brain in an area known as the limbic system, which can be stimulated naturally through pleasing sights, sounds, smells, tastes and thoughts. Precisely how those centers are tapped in what scientists are trying to discover.

Some researchers think pleasure releases endorphins, opiate-like substances in the brain that make us feel better. Says Dr. Sobel: “We don't really know. Our understanding of this mechanism is very crude. It's in its infancy”.

Back to nature

What we do know is that living in the modern world often means being cut off from the natural one - and that's not good. «Our biology and psychology evolved over five million years and during the majority of that evolution we were very closely linked to the natural environment», Dr. Sobel says. “Just because we have modernized our environment doesn't mean we can dismiss our age-old ties to nature”.

It's the natural things – the warm sun, lush fields –that can make life seem better. We brighten considerably with a sunny day, even if it's experienced on a lunch break in the middle of a crowded city.

A whiff of happiness. The two scientists believe smell is perhaps the most underappreciated of the senses. Scientist Jonathan Pevsner is trying to determine how the smell of, say, a rose travels from the nose to the pleasure centers of the brain.

“When you smell something it often triggers a memory or an emotion because the sense of smell is most directly connected to the limbic system, where pleasure and emotion and memory are centered, whereas the other senses have a more direct route to get the same place”.

Dr. Pevsner says.

Have a chocolate. There's nothing quite like a sinful indulgence. But, then, who's to say it's sinful? Chocolate, for example, has some beneficial qualities: it protects tooth enamel and one of its ingredients, cocoa butter, lowers cholesterol levels. Alcohol has its benefits, too. People who have one or two drinks a day are less prone to heart attack or blocked arteries.

The expectations game. Consider the woman who has everything – a big house with a pool, money, a good job and a supportive husband – yet acts as though a storm cloud is perched over her head. According to David Sobel and Robert Ornstein, it's all in the expectations. When we depend on the big, splashy highs – money, falling in love – to make us feel good, it's easy to forget about the little things that truly make us happy.

II. Answer the following questions.

Give your arguments. 1. Is overall happiness possible? 2. Do you support the idea that healthy people are those actively engaged in their lives? 3. How closely are we linked to the natural environment? 4. What do you do to preserve an emotional balance? 5. How much do you depend on simple pleasures?

III. Find in the text information on how pleasure works and give its idea in simple terms.

IV. Give as many facts as possible concerning: a) Dr. David Sobel and his research; b) Robert Ornstein and his investigation.

V. Enumerate what things may bring pleasure and happiness for human beings. And what about you in particular?

VI. Remember the following words and word-combinations: To allow carefree moments; to indulge in occasional pleasures; to espouse a theory; to be actively engaged in; to be closely linked to the natural environment; to make time for a special treat.

7.2. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля – 51 % и промежуточного контроля – 51 %.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий – 5 баллов,
- участие на практических занятиях – 15 баллов,
- перевод спец. текстов – 16 баллов,
- выполнение домашних заданий – 15 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- письменная контрольная работа – 15 баллов,
- устный опрос – 10 баллов,
- тестирование – 15 баллов,
- презентация – 11 баллов.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) Основная литература:

1. Хаметова Э.Т. English for psychologists. В 2-х частях. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2010.
2. Хаметова Э.Т. English texts on Psychology. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2015.
3. Хаметова Э.Т. Supplementary Reading for independent learning English. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2017.
4. Английский для первокурсников [=English for Freshers]: методическое пособие / сост. Н.Н. Зеркина, О.Н. Минаенко. 2-е изд., стер. Москва: Флинта», 2014. 48 с. Библиогр. в кн. ISBN 978-5- 9765-2227-5; То же [Электронный ресурс]. URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=482381> (дата обращения: 11.08.2022).
5. Попов Е.Б. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие / Е.Б. Попов. 2-е изд. Электрон. текстовые данные. Саратов: Вузовское образование, 2019. 108 с. ISBN 978-5-4487-0373-7. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/79613.html> (дата обращения: 19.08.2022), http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=472433 (дата обращения: 06.11.2021)

б) Дополнительная литература:

6. Данилова Г.А. Английский язык для психологов: учебное пособие. М., 2007.
7. Верба Л.Г. Грамматика современного английского языка. М., 2007.
8. Сушинская С. English grammar in use. М., 2000.
9. Гуревич В.В. Практическая грамматика английского языка. М., 2004.
10. Экономакс Эвел. Английский без ошибок. СПб., 2012.
11. Родина И.О. Правила и упражнения по английскому языку. М., 2012.
12. Федорова Л.М. Английский язык для психологов. М., 2004.
13. Кургузенкова Ж.В., Кривошлыкова Л.В., Донская М.В. Английский для психологов и не только: учебное пособие. СПб., 2014.
14. Мельник Л.А., Зенкевич Е.Б. Английский язык для психологов: учебное пособие. М., 2007.
15. Донченко Е.Н. Английский для психологов и социологов. Ростов-на-Дону, 2008.
16. Масюченко И.П. 222 правила современного английского языка. М., 2013.
17. Susan Cain. Quiet. The power of Introverts in a world that can't stop talking, by Crown, 2012.
18. Brain Chains. Discover your brain to unleash its full potential in a hyperconnected multitasking world. Compublication, 2014.
19. Агабекян И.П. Английский язык: учебник. Гриф МО РФ. Изд. 21-е. Серия: Среднее профессиональное образование. Ростов-на-Дону: Феникс, 2012.
20. Цветкова Т.К. Путеводитель по грамматике английского языка. М., 2011.
21. Филиппова М.М. Сборник экзаменационных текстов по английскому языку. М.: Флинта, 2014.
22. Вейхман Г.А. Новое в английской грамматике. 2-е изд. М.: Астрель, 2009.
23. Николенко Т.Г. Тесты по грамматике английского языка. М., 2007.
24. Susan Daniels. Living with Intensity, Potential Press, 2008.
25. Sex, Religion and the making of Modern Madness: The Eberbach Asylum and German Society, Oxford University Press, 1998.
26. Власова Е.Л., Фролькис Э.Д. English for everyday use. М., СПб., 2003.
27. Зыкова Г.Н., Кочетова Л.А., Лебедев А.М. Английский для студентов гуманитарных факультетов. М.: Астрель, 2008.

Список авторских методических разработок:

1. Магомедова А.Н., Омарова З.С. Business English for Psychologists: учебно-методическое пособие. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2018. 73 с.
2. Магомедова А.Н., Омарова З.С. Business English for Psychologists: учебное пособие. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2020. 110 с. ISBN 978-5-9913-0194.
3. Магомедова А.Н. Business English for Masters, training in Psychology. Махачкала: Изд-во ДГУ, 2022. 209 с. ISBN 978-5-9913-0251-7.

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Интернет-ресурсы

1. www.langinfo.ru/index.php?sect_id=817 Электронные словари по английскому языку. Другие специализированные словари английского языка. Английские словари аббревиатур.
2. ABBYY Lingvo-Online – Онлайн словарь - английский, русский, немецкий.
3. 4flaga.ru Словари английского языка. Слова по частоте встречаемости в речи.
4. <http://www.study-languages-online.com/ru/en/vocabulary.html> Английский словарь. Слова и выражения по темам.
5. Английский engblog.ru/electronic-dictionary – Электронный словарь английского языка.
6. Карманные электронные словари и говорящие переводчики английского, немецкого и других языков. Голосовые переводчики серии Partner со сканером и Электронный словарь английского языка – Материалы – Английский engblog.ru/electronic-dictionary – Сохраненная копия.

10. Методические указания

10.1. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины

1. Изучение дисциплины «Иностранный язык» является особенно важным в высшей школе, поэтому студентам необходимо уделить ее изучению особое внимание.
2. Успешное изучение иностранного языка возможно только при систематической самостоятельной работе над ним. Важную роль при этом играют накопление достаточного словарного запаса, знание грамматических конструкций и фонетического строя изучаемого языка.
3. Для образования умений и навыков работы над текстом без словаря необходима регулярная и систематическая работа над накоплением запаса слов, а это в свою очередь, неизбежно связано с развитием навыков работы со словарем. Кроме того, для более точного понимания содержания текста рекомендуется использование грамматического и лексического анализа текста.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем строить следующим образом:

- Ознакомьтесь с работой со словарем – изучите построение словаря и систему условных обозначений.
- Выписывайте незнакомые слова в тетрадь в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. имена существительные в именительном падеже единственного числа, указывая, для неправильных глаголов основные формы; прилагательные – в краткой форме.
- Записывая английское слово в его традиционной орфографии, напишите рядом в квадратных скобках его фонетическую транскрипцию.
- Выписывайте и запоминайте в первую очередь наиболее употребительные глаголы, существительные, прилагательные и наречия, а также строевые слова (т.е. все местоимения, модальные глаголы и вспомогательные глаголы, предлоги, союзы и частицы).
- Учитывайте при переводе многозначность слов и выбирайте в словаре подходящее по значению русское слово, исходя из общего содержания переводимого текста.
- Выписывая так называемые интернациональные слова, обратите внимание на то, что наряду с частым совпадением значений слов в русском и иностранном языках бывает сильное расхождение в значениях слов.
- В каждом языке имеются специфические словосочетания, свойственные только данному языку. Эти устойчивые словосочетания (так называемые идиоматические выражения) являются неразрывным целым, значение которого не всегда можно уяснить путем перевода составляющих его слов.
- Устойчивые словосочетания одного языка не могут быть буквально переведены на другой язык. Такие выражения следует выписывать и заучивать наизусть целиком.

4. Для практического овладения иностранным языком, необходимо усвоить его структурные особенности те, которые отличают его от русского языка. К таким особенностям относится, прежде всего, твердый порядок слов в предложении, а также некоторое число грамматических окончаний и словообразовательных суффиксов.

5. Учебные умения, необходимые для успешной учебной деятельности, можно и нужно развивать самостоятельно и с помощью преподавателя.

Если студентами пропускаются занятия, по каким бы то ни было причинам, они обязаны самостоятельно изучить тот материал, который был пройден в аудитории, и выполнить все задания которые предлагались преподавателем.

10.2. Методические рекомендации преподавателю:

Преподавателю курса «Иностранный язык для психологов» необходимо делать упор на коммуникативные и профессионально-направленные аспекты овладения иностранным языком. Особое внимание преподаватель должен уделять современным реалиям профессиональной и деловой среды, развивать познавательные навыки студентов, совершенствовать употребление профессиональной лексики и разговорные навыки. Очень важной составляющей работы преподавателя психологического английского языка является развитие умений в работе над англоязычными психологическими текстами, формирование навыков реферирования и общения на профессиональные темы. Для этого рекомендуется использовать не только материалы УМК, но и дополнительные материалы, а также привлекать интернет как средство обучения.

Активизация и расширение словаря, развитие навыков устной и письменной речи, обучение письму предполагает выполнение тестовых заданий, тренировочных упражнений в письменной форме, а также речевые упражнения для обучения составлению письменного сообщения (составление диагност-карт и пр.). Преподавателям также необходимо учить студентов работать не только с основной и дополнительной литературой, а также развивать навыки поиска информации в электронных ресурсах он-лайн библиотек и знакомить с современными публикациями.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Чтение

1. www.guardian.co.uk – use the clearly defined sections to follow regularly updated stories on everything from politics to sport.
2. www.goodreads.com/shelf/show/psychology - Popular psychology English books.
3. <http://www.linguapress.com/inter.htm> - The articles, short stories, dialogues, based on discussions with English students, use real language in context.
4. www.the-times.co.uk – The Times Internet Edition. The Times is an alternative to The Guardian, offering information on the day's events and in-depth stories. Updated daily.
5. <http://www.britannica.com/> - encyclopedia Britannica.
6. <https://www.apstudynotes.org/psychology/outlines/>-Chapter outlines Psychology. Study Notes. Vocabulary words for everything you need to know.

Письмо

1. <http://www.englishclub.com/writing/index.htm> - is for ESL learners, to help you learn the skill of writing in English. Write your ideas and thoughts on a variety of topics. Spelling rules, Peer Editing (why you need a friend to help you check your own writing - and how s/he can do it).
2. <http://www.englishclub.com/business-english/business-letterswrite.htm> - how to write Business Letters in English.

Аудирование

1. <https://quizlet.com/145995209/ap-psychology-study-guide-flashcards/App>. Psychology study Guide Flashcards/Quizlet. Here you'll find along with the psychology outlines, glossary and practice quizzes will help you prepare for Ps. Exams.
2. www.bbc.co.uk/worldservice/newshour/ - news channel site, with video, real audio and tips for teachers.
3. <http://www.englishclub.com/listening/index.htm> – it helps you learn the skill of listening in English.
4. <http://www.englishclub.com/esl-articles/200204.htm> - instructions for successful listening.
5. <http://www.englishclub.com/listening/radio.htm> - listen to television or radio news in English on your computer. From this page you can get instant access to English language TV and radio news programmes wherever you are in the world, without a TV or radio. Perfect for listening practice.
6. www.royal.gov.uk - movie with the sound.
7. www.linguapress.com - online radio news.
8. www.globalenglish.com - listening comprehension for all levels (from beginners to advanced). The Global English Mobile Learning Network provides business-focused audio and video podcasts that can be downloaded to a portable media player for on-the-go learning.

9. www.englishlistening.com - listening comprehension for all levels (beginners to advanced).
10. www.stuff.co.uk/wicked.htm - wicked stuff for English learners: a variety of learning material.

Говорение и словарный запас

1. www.manythings.org/pp/ - American Pronunciation: practice.
2. <http://www.englishclub.com/speaking/index.htm> - it helps you learn and practice the skill of speaking English.
3. <http://www.englishclub.com/webguide/Speaking/> - links to English Speaking pages for ESL learners and teachers.
4. <http://www.englishclub.com/pronunciation/index.htm> - English Club English Pronunciation for ESL learners.
5. <http://www.englishclub.com/vocabulary/index.htm> - vocabulary lessons.
6. <http://www.linguapress.com/puzzles/xwd-index.htm> - advanced and intermediate level word games and crosswords.
7. <http://www.linguistic-funland.com/> - a list of various linguistics links. Here at the Fun land, you'll find resources for language teaching and learning, linguistics study, and other miscellaneous resources.

Грамматика

1. <http://www.englishclub.com/grammar/index.htm> - grammar lessons, tutorials and quizzes on eight parts of speech.
2. www.better-english.com/exerciselis.html - business-English exercises, grammar and vocabulary quizzes, plus business English Hangman game.
3. <http://www.englishgrammarsecrets.com/> - use these English grammar lessons for self study or to consolidate your lessons with your teacher.
4. www.GrammarNOW.com – a grammar, composition, editing, proofreading resource.
5. www.GrammarBytes.com – a list of various grammar links.

Справочные сайты:

www.bbcworldservice.com/learningenglish
www.bbc.co.uk
www.distancestudies.com
www.reward-net.com
www.EnglishWebGuide.com
www.englishjet.com
www.peakenglish.com

Электронные словари:

www.dictionary.cambridge.org
<http://www.thesaurus.com/>
<http://www.wordmyth.net/>
<http://www2.echo.lu/edic>

Методические сайты для преподавателей:

www.ebcox.co.uk
www.teachingenglish.org.uk
learning.english@bbc.co.uk

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

В процессе преподавания дисциплины «Иностранный язык для психологов», в целях повышения качества подготовки путём развития у студентов творческих способностей и самостоятельности, должны использоваться инновационные методы, основанные на современных достижениях науки и информационных технологий в образовании. Для проведения практических занятий у студентов имеется видео- и аудио техника, кабинет с мультимедийной доской с выходом в Интернет, компьютерный класс, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий); учебники и практикумы, пакет наглядной информации (стенды, схемы).